



MANUAL DE USO DE LA CERRADURA DIY-3398

© 2014 Scimic Technologies SAC



ADEL

Manual de la Cerradura DIY-3398

by Scimic Technologies SAC

ADEL Advanced Digital Electronic Lock (Cerraduras Electronicas Digitales Avanzadas) es una empresa con más de 20 años, siendo famosa y líder en la industria de cerraduras electrónicas digitales, convertiéndose así en una importante elección de numerosas familias, empresas, entidades financieras y militares, a lo largo del mundo.

- Proporcionamos a nuestros clientes un entorno seguro y confiable, a través de nuestra oferta de alto valor enfocado en la satisfacción de nuestros socios, proveedores y clientes, ofreciendo un trato cercano y directo, cumpliendo nuestros compromisos, lo cual nos permite obtener los recursos necesarios para crecer en beneficio de nuestra fuerza laboral, nuestra comunidad, nuestros clientes y nuestros socios.
- Adel Group, empresa especializada y líder en el mundo en cerraduras electrónicas por biometría, confía en nosotros, basados en nuestra experiencia y capacidad, la representación de su marca para su promoción y distribución en el territorio peruano.



Contents

3

Contenido del manual

Part I	Introducción	
1	Método correcto para el uso del sensor	
2	Caracteristicas del la cerradura DIY-3398	
3	Configuración de Fábrica	
Part II	Inscripcion de huellas y password	
1	Registrar Huellas Digitales	
2	Registrar huellas digital de Miembro usuario	1
3	Registrar Huellas temporales	
4	Cambiar password	1
Part III	Eliminar huellas y password	15
1	Eliminar huella digital Administradores	1
2	Eliminar huella digital Usuarios	1
3	Borrado de huellas temporales	1
Part IV	Uso de la Cerradura	19
1	Desbloqueo con Huellas digitales	2
2	Desbloqueo con Password	2
3	Uso de la llave mecanica	2
4	Uso de energia externa	2
5	Modo de Paso	2
Part V	Cambio de baterias	23
Part VI	Uso de la bateria externa	25
Part VII	Vista Panorámica	27
Part VIII	Solucion de Problemas	29



Parte



Introducción



Introducción

Nota:

- 1. Conservar los dedos limpios al momento de usar este producto.
- 2. La suciedad en la superficie del lector de huellas por el paso del tiempo, puede afectar el uso normal del producto, por favor mantenerlo limpio.
- 3. Una nueva cerradura que acaba de salir de fábrica se puede desbloquear con cualquier huella digital.
- 4. Al abrir la puerta, si la cerradura emite una alarma debido a una tensión insuficiente, y el indicador luminoso parpadea en rojo, por favor, cambie las pilas.
- 5. Este producto puede guardar 120 huellas digitales, entre estas hay 10 huellas principales, ademas 90 huellas secundarias, 20 huellas temporales y 1 contraseña le sugerimos que cada usuario inscriba al menos dos plantillas de huellas.
- 6. No limpie el lector con alguna sustancia corrosiva, o de lo contrario la capa de proteccion puede ser dañado y puede influir en el brillo del lector. Es recomendable limpiar el lector periodicamente con "cera para muebles".
- 7. Si el pestillo no succiona de ida y vuelta libremente, o la puerta no se puede cerrar con normalidad debido a la distorsión de la puerta, por favor, ajuste la placa de la cerradura a una posición adecuada.
- 8. Cuando la huella digital y la contraseña no pueden abrir la puerta, use la llave mecánica, por favor, tenga la llave mecánica en un lugar adecuado.

1.1 Método correcto para el uso del sensor

· Método correcto para colocar la huella digital

Nota: cuando la luz roja en la ventana del lector de huellas digitales parpadee, presione su dedo en la ventana, y luego retire el dedo después de un pitido, pulse el dedo otra vez después de 2 segundos, si escucha dos pitidos largos, la colección se completa con éxito



• Método erroneo para colocar la huella digital



1.2 Caracteristicas del la cerradura DIY-3398

• Partes de la cerradura DIY-3398



- Caracteristicas del Producto
 - Existen 3 formas de desbloqueo: huella digital, password, o llave mecanica.





Cerradura Trinity 788

- 120 huellas de usuarios, 10 huellas maestras, 90 huellas de miembros secundarios, 20 huellas de miembros temporales y 1 password.
- · Nivel administrador: enrola y elimina huellas de usuarios y master.
- · Modo de paso se puede configurar para las reuniones
- · Indicación de operación amigable
- Función de bloqueo: Cuando la puerta este cerrada, se presiona el pestillo de bloqueo contra el marco de la puerta, que impide que la puerta se abra simplemente mediante la inserción de algo como la tarjeta de crédito.
- Alerta de batería baja
- El producto solo activa el cerrojo de la mortaja, si el cerrojo es cerrado por dentro, por favor usar la llave mecanica para desbloquearla.

• Instrucciones para los botones de la cerradura

Boton	Funcion en estado de configuracion	Otras funciones
Botón "1"	Activación de la llave de la cerradura	Configuracion de modo de paso
Boton "2"	Activación del modo de configuración	Representa al grupo usuarios de huellas maestra
Boton "3"	Activación del modo suprimir	Representa al grupo usuarios de huellas usuario
Boton "4"	Activación del modo de configuracion de password	Representa al grupo usuarios de huellas temporales

Indicación del estado de la cerradura

- 1. Operación exitosa: luz verde encendida con dos beeps prolongados.
- 2. Operacion fallida: luz roja encendida con dos beeps cortos.
- 3. Puerta Abierta: El motor eléctrico hace un sonido de rodadura por primera vez, cosa que indica que la cerradura se encuentra en estado abierto.

 Puerta Cerrada: El motor eléctrico hace un sonido de rodadura por segunda vez, cosa que indica

que la cerradura se encuentra en estado cerrado.

4. Entrar al modo de paso: Le cerradura hace un beep y luego la configuracion sera exitosa, la luz verde se encendera cada 5 segundos.

• Asignacion de Huellas digitales, tarjetas y password

Tipos	Cantidad	Privilegio	
Huella Digital Master	10	Agregar/Suprimir huella digital	
Huella Digital de miembro	90	Abrir la puerta	Modo de paso
Huellas temporales	20	Abrir la puerta	wood de paso
Password)=(1=()=(Abrir la puerta	$\mathcal{A}(\mathcal{A}(\mathcal{A}))$



Introducción



1.3 Configuración de Fábrica

· Como resetear una cerradura



- 1. Presionar el el boton de la tapa de la pila, mover la tapa hacia arriba y retirela.
- 2. Dentro vera 2 agujeros, uno a cada lado y en cada uno hay un boton para programar.
- 3. Retire cualquiera de las 4 pilas y con la ayuda de un objeto fino (ej. alambre) presione los botones, sujetandolo firmemente, y vuelva a poner la pila.
- 4. La cerradura ahora está en funcion , si despues de 5 segundos oye un sonido como "beep" la operacion esta completa y puede retirar los alambres.

Nota:

- 1. Después de iniciar la cerradura, todas las huellas y claves insertadas quedan borradas y la cerradura vuelve a la configuración de fabrica.
- Una vez reseteada la cerradura, cualquier dedo puede abrir la puerta, la contraseña por defecto es restaurada a "123 123 123 12", las huellas principales, secundarias y de reserva deben volver a programarse.



Parte



2

Inscripcion de huellas y password



Inscripcion de huellas y password

2.1 Registrar Huellas Digitales

Procedimiento operacional	×	Indicacion de la Cerradura
Presionar el botón "0" para activar la cerradura.		Luz verde se enciende emitiendo ur beep y una luz roja parpadea en el área del sensor.
Colocar la huella digital de un administrador en el sensor para acceder al estado de apertura de la puerta.	×	La luz verde se enciende emitiendo un beep y el motor interno empieza a trabajar
Mantener presionado el botón "1"	×	La luz de indicación se vuelve
para entrar en el estado de registro		verde emitiendo un pitido.
Presionar el botón "1" para registrar una huella digital de administrador .	×	en el lector de huellas se enciende una luz roja.
×		
Colocar la huella digital que va a ser registrada en el área del sensor, y registrela 2 veces.		Cuando la luz roja del huellero este encendida, presione con el dedo, despues del beep, retire el dedo y presione una vez más, se emitirán dos beeps y el almacenamiento de la huella estara completo.
La huella maestra está registrada		Se escuchará al motor y la cerradura volvera a estar bloqueada



(10)

Cerradura Trinity 788

Nota:

- 1. Solamente las huellas registradas pueden abrir la cerradura después del primer administrador registrado. Al mismo tiempo la contraseña es borrada.
- 2. Un usuario administrador no puede ser registrado como usuario o temporal.

2.2 Registrar huellas digital de Miembro usuario

Procedimiento operacional	×	Indicacion de la Cerradura
Presionar el botón "0" para activar la cerradura.	×	Luz verde se enciende, emitiendo un pitido y una luz roja parpadeante en el área del sensor.
Colocar la huella digital de un administrador en el sensor para acceder al estado de apertura de la puerta		La luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido y el motor interno empieza a funcionar.
Mantener presionado el botón "1" para entrar en el estado de registro.		La luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido
Presionar el botón "2" para registrar una huella digital de Usuario.		La luz indicadora se vuelve verde emitiendo un pitido y una luz roja parpadeante en el área del sensor.
Coloque el dedo ha ser registrado en el huellero y registrela dos veces.		Cuando la luz roja del huellero este encendida, presione con el dedo, despues del beep, retire el dedo y presione una vez más, se emitirán dos beeps y el almacenamiento de la huella estara completo.
La huella esta registrada.		Se escuchará al motor y la cerradura volvera a estar



Inscripcion de huellas y password



bloqueada

2.3 Registrar Huellas temporales

Procedimiento operacional	×	Indicacion de la Cerradura
Presionar el botón "0" para activar la cerradura.	×	Luz verde se enciende emitiendo un pitido y una luz roja parpadeante en el área del sensor.
×		
Colocar la huella digital de un administrador en el sensor para acceder al estado de apertura de la puerta.	×	La luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido y el motor interno empieza a funcionar.
×		
Mantener presionado el botón "1" para entrar en el estado de registro.	×	La luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido
E-GALLER STATE		
Presionar el botón "3" para registrar una huella digital temporal.	×	La luz indicadora se vuelve verde emitiendo un pitido y una luz roja parpadeante en el área del sensor
×		
Colocar la huella digital que va a ser registrada en el área del sensor y registre la huella dos veces.		Cuando la luz roja del huellero este encendida, presione con el dedo, despues del beep, retire el dedo y presione una vez más , se emitirán dos beeps y el almacenamiento de la huella estara completo.
El usuario temporal esta registrado.	×	Se escuchará al motor y la cerradura volvera a estar bloqueada.





Cerradura Trinity 788

2.4 Cambiar password

Procedimiento operacional	×	Indicacion de la Cerradura
Presionar el botón "0" para activar la cerradura.	×	Luz verde se enciende emitiendo ur pitido y una luz roja parpadeante en el área del sensor.
×		
Colocar la huella digital de un administrador en el sensor para acceder al estado de apertura de la puerta.	×	La luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido y el motor interno empieza a funcionar.
×		
Mantener presionado el botón "3" para entrar en el estado de cambio de contraseña.		La luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido
x		
Ingrese una contraseña de 11 dígitos (no puede empezar en 0).		Se emiten 2 largos pitidos pitido y el motor interno empieza a funcionar, la contraseña ha sido correctamente configurada.
La contraseña esta configurada.		Se escuchará al motor y la cerradura volvera a estar bloqueada

Nota:

1. Ingrese una contraseña de 11 dígitos que no empiece con "0", de otro modo la contraseña existente será borrada.

Cerraduras DIY - 3398



Inscripcion de huellas y password





Parte IIII



Eliminar huellas y password



Eliminar huellas y password

3.1 Eliminar huella digital Administradores

Procedimiento operacional	×	Indicacion de la Cerradura
Presionar el botón "0" para activar la cerradura.	×	Luz verde se enciende emitiendo un pitido y una luz roja parpadeante en el área del sensor.
Colocar la huella digital de un administrador en el sensor para acceder al estado de apertura de la puerta.	×	La luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido y el motor interno empieza a funcionar.
×		
Mantener presionado el botón "2" para entrar en el estado de borrado de huellas. presionar el botón "1" para borrar las huellas digitales de administrador.	×	La cerradura emite 2 pitidos con la luz roja parpadeante en el área del sensor.
La eliminación de la huella de administrador esta completa.	×	Se escuchará al motor y la cerradura volvera a estar bloqueada.

Nota:

- 1. Todas las huellas de administradores son borrados al mismo tiempo.
- Cuando se borran las huellas de administrador se inicializa la cerradura, se borran todas las demás huellas y contraseña, se coloca en las condiciones iniciales de fábrica.





Cerradura Trinity 788

Eliminar huella digital Usuarios

Procedimiento operacional	×	Indicacion de la Cerradura
Presionar el botón "0" para activar la cerradura.	×	Luz verde se enciende emitiendo un pitido y una luz roja parpadeante en el área del sensor.
×		
Colocar la huella digital de un administrador en el sensor para acceder al estado de apertura de la puerta.	×	La luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido y el motor interno empieza a funcionar.
×		
Mantener presionado el botón "2" para entrar en el estado de borrado de huellas.	×	Mantener presionado el botón "2" para entrar en el estado de borrado de huellas.
×		
Presionar el botón "2" para borrar las huellas digitales de un usuario.	×	La luz verde está encendida, se oye un beep, luego la luz roja se enciende y se oye un beep.
La eliminación de la huella de		Se escuchará al motor y la
usuario esta completa.	×	cerradura volvera a estar bloqueada.

Nota:

1. Todas las huellas de usuarios son borrados al mismo tiempo.



Eliminar huellas y password



3.3 Borrado de huellas temporales

Procedimiento operacional

Presionar el botón "0" para activar la cerradura.



Colocar la huella digital de un administrador en el sensor para acceder al estado de apertura de la puerta.



Mantener presionado el botón "2" para entrar en el estado de borrado de huellas.



Presionar el botón "" para borrar las huellas digitales de un usuario temporales.



La eliminación de la huella de usuario temporal esta completa.



×

×

×

Indicacion de la Cerradura

Luz verde se enciende emitiendo un pitido y una luz roja parpadeante en el área del sensor.

La luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido y el motor interno empieza a funcionar.

La luz verde se enciende y se oye un beep

La luz verde está encendida, se oye un beep, luego la luz roja se enciende y se oye un beep.

> Se escuchará al motor y la cerradura volvera a estar bloqueada.

×







Uso de la Cerradura



Uso de la Cerradura

APERTURA CON LA HUELLA DIGITAL

Presionar el botón "0" para activar la cerradura, la luz indicadora se vuelve verde emitiendo un pitido y una luz roja parpadeante en el área del sensor; colocar la huella digital en el sensor para acceder al estado de apertura de la puerta, la luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido y el motor interno empieza a funcionar; usar la manija para abrir la puerta antes de los 5 segundos, de lo contrario la cerradura se bloqueará automáticamente.

APERTURA CON EL PASSWORD

Colocar directamente los 11 dígitos de la contraseña registrada, la luz de indicación se vuelve verde emitiendo un pitido y el motor interno empieza a funcionar; usar la manija para abrir la puerta antes de los 5 segundos, de lo contrario la cerradura se bloqueará automáticamente.

NOTA:

Si la contraseña es ingresada incorrectamente por 3 veces seguidas, los botones "1","2","3" se bloquearan por 3 minutos. El botón "0" todavía se mantendrá activo para activar la cerradura, si se usa una huella digital válida para abrirla, también habilitara los demás botones.

MODO DE PASO

Este modo permite mantener la puerta habilitada sin necesidad de usar con la huella o la contraseña.

Configurar el Modo de Paso

Abrir la cerradura con cualquiera de las huellas digitales registradas, sea de administrador o de usuario (excepto las huellas temporales) o la contraseña y luego mantener presionado el botón "0".

Alerta de estado: La luz verde indicadora destella cada 5 segundos.

Cancelar el Modo de Paso

Abrir la cerradura con cualquiera de las huellas digitales registradas o la contraseña.

Alerta: La cerradura emite un pitido y el motor interno empieza a funcionar.

NOTA: Por favor cancele el modo de paso a tiempo para evitar pérdidas innecesarias.





Cerradura Trinity 788

Desbloqueo con Huellas digitales

Inicio Manual

Procedimiento operacional

×

Indicacion de la Cerradura

Presione el botón "0" para activar la cerradura.

×

La luz verde se enciende, y la luz roja del sensor de huellas se enciende tambien.

Coloque una huella registrada en el sensor de huellas, y la cerradura se

×

La luz verde esta encendida, se oye un beep y el motor interno empieza a trabajar.

abrirá automaticamente.

Jale la palanca para abrir la puerta.

×

De otro modo, la cerradura se bloqueara automaticamente pasado los 5 segundos.

4.2 Desbloqueo con Password

Procedimiento operacional

Ingrese los 11-dígitos de la clave.

×

La luz verde se enciende, la pantalla LED muestra el codigo de huella y el motor de la cerradura suena.

Indicacion de la Cerradura

×

Jale la palanca para abrir la puerta.

×

De otro modo, la cerradura se bloqueara automaticamente pasado los 5 segundos.

4.3 Uso de la llave mecanica





Uso de la Cerradura



4.4 Uso de energia externa

En caso de urgencia si la cerradura falla debido a insuficiente voltage, use una pila de 9V (tenga en cuenta los polos positivo y negativo) y luego coloque una huella registrada o coloque el password para desbloquear la puerta.



4.5 Modo de Paso

Este modo permite mantener la puerta habilitada sin necesidad de usar con la huella o la contraseña.

• Configurar el modo de paso

Presione el botón "0" durante los 5 segundos despues de que la puerta se abrió. y el modo de paso estará activado.

• Cancelar el modo de paso

Coloque una huella registrada o introduzca el password válido y el modo de paso se desactivará.

NOTA: Por favor cancele el modo de paso a tiempo para evitar pérdidas innecesarias.



Parte ///



Cambio de baterias



Cambio de baterias

Procedimi - Destornille la cubierta de las ento baterias

Remueva la cubierta
Saque las de las bateria

baterias

Cargue nuevas baterias

Nota:

- 1. Cuando cargue nuevas baterias, coloque las baterias correctamente teniento en cuenta el lugar de los polos negativo y positivo de las pilas en la caja de las pilas.
- 2. Cuando cambie las baterias, nunca mezcle las baterias usadas con las nuevas.
- 3. Por favor, mantenga el medio ambiente seguro y coloque las pilas usadas en un resipiente de reciclaje.



Parte VIIII



6

Uso de la bateria externa



Uso de la bateria externa

Si las pilas internas no tienen suficiente energía para operar la cerradura, use una batería de 9V para alimentación de emergencia (preste atención a la posición de los polos positivo y negativo), y luego apertura la puerta con la huella o la contraseña. Por favor cambie las pilas inmediatamente para evitar otros inconvenientes.



Parte ///



Vista Panorámica



Vista Panorámica







Solucion de Problemas



Solucion de Problemas

Fenomeno	Causa	Solucion
Presiona la huella digital en el sensor para abrir la puerta, se enciende una luz roja con 2 pequeños beeps, y falla en abrir la puerta.	Esa huella debe ser ilegal(no registrada) Esa huella ya fue borrada	Acceder una huella valida
Abrir la puerta con una huella valida, se enciende una luz roja con 2 pequeños beeps, y falla en abrir la puerta	huella en el sensor	Presionar la huella con el sensor una vez mas, tratando de minimizar la diferencia de la posición con que se registro la huella inicialmente.
La luz roja se enciende constantemente.	 Voltaje de bateria bajo Falla de PCB 	 Cambiar las baterías Comprobar la conexion
Una alarma suena cuando se abre la puerta	Voltaje de bateria bajo	Cambiar las baterías
No hay respuesta luego de presionar los botones	1. No hay batería	Cambiar las baterías
A menudo falla al verificar las huellas	 La huella esta muy sucia La huella esta muy humeda La huella esta muy seca El huellero o sensor esta muy sucio. Se coloca la huella de forma erronea. 	 Limpiar el dedo. Humedecer razonablemente la huella Limpiar el sensor de huellas Colocar la huella como se indico en el metodo inicial
Falla al ingresar al modo de enrolamiento o eliminacion.	La huella para desbloqueo no es huella maestra El procedimiento operacional es incorrecto	 Confirma que la huella que usas sea una huella Master Revisar las instrucciones o contactarse con el servicio al cliente.





Advanced Digital Electronic Lock (Cerraduras Electronicas Digitales Avanzadas)

Desarrollado por:

